

附記

<p>昭和十八年九月日就 現任社長 昭和二十一年六月 現在就任中</p>	<p>小倉製鋼株式会社 一岡洋行重工業株式 會社と稱せり</p>	<p>技術囑託 社員(専任理事) 取締役</p>	<p>製鉄、機械の製造監督より 昭和十九年六月一日 洲野邊 専任 と命ぜられ今日に至る 生産担当者</p>	<p>製鉄、及農業土木 松山車輛の諸機械 弁務機の製造 東京新千代田區 小倉市、佐賀市 村、李川縣 相模原町 病院の経営 東京縣相模原町相生</p>
<p>昭和二十一年五月 二十日 就 現在就任中</p>	<p>財団法人更生會病院 理事</p>		<p>月一日 理事會あり 病院の経営と協議する</p>	

(1) 本人の役員としての就任及び退任の時における当該會社の株式の二割以上の所有者の  
氏名及び持株率

(2) 就任當時の所有者

株式會社 茨野本社  
二割七分



(1) 就任當時の所有者

株式会社浅野本社 二割七分  
 関東製鋼株式会社 一割

(2) 現在の所有者

株式会社浅野本社 一割四分  
 持株會社整理委員會 一割

(2) 本人が勤務した期間における他の役員の名、地位及び就任退任年月日

氏名	地位	就任年月日	退任年月日
浅野總一郎	取締役會長	昭和五・六・三八	昭和五・一・二一〇
浅野八郎	取締役社長	一九三・一一	二・四・三〇
中村爲副		二・四・三〇	二・四・三〇
中村爲副	取締役	一九三・一一	二・四・三〇
末兼 要			二・一・二・三四
浅野義夫			二・一・四・三〇
浅野良三			二・〇・二・一〇
高松 長			二・五・一五
井生 三郎			
土田 嘉吉			
菅原 嘉一			
木村 材			
賀田 秀一			
白石 琢二			
伊東 政之十			
宗 勝海			
石部 功			



氏名	地位	就任年月日	退任年月日
浅野總一郎	取締役會長	昭和五・六・二八	昭和五・一・二一
浅野八郎	取締役社長	一九三・一一	二・四・三〇
中村爲嗣		二・四・三〇	一九三・一一
中村爲嗣	取締役	一九三・一一	二・四・三〇
末兼要			二・四・三〇
浅野義夫			二・四・三〇
浅野良三			二・四・三〇
高宗長		大正七・二・七	二・四・三〇
井生三郎		昭和三・二・二一	二・五・一五
土田善吉		一五・六・二八	
菅原嘉一		一九三・一一	
木村材		二四・二・三八	二〇・二・二四
賀田秀一		二九・二・一一	二・二・二四
白石琢二		一七・六・二七	
伊東政之十		三〇・三・二四	二・三・二〇
宗勝海		三・六・二九	
石部功			
野口彌三	監査役	八・二・三〇	二・二・二四
馬杉秀		二九・二・一一	
中山豊敏		三・二・二四	二・二・二六
岡幸			三・二・二六



## 10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

- a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.
- b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.
1 Sept. 1912 20 Jan. 1916	Kawasaki Shipyard (the present Kawasaki Heavy Ind'l Co., Ltd.)	Ass't Engineer	Engaged in ship-building at workshop	Ship-building, iron & steel industry, machineries, rolling stocks (Kobe City)
5 Feb. 1916 3 May 1937	Yokohama Shipyard (Tsurumi Shipyard of the present Nihon Steel Pipe Mfg. Co.)	Engineer, later promoted to staff member	Charge of ship-bldg, steam engine & boiler mfg. In Mar. 1924 chief eng'r of shipyard & machinshop	Ship-bldg, iron & steel mfg., & boiler mfg. (Yokohama City)



1 June 1937	Yokoyama Ind'l Co., Ltd.	Ordinary staff, Di- rector, Managing Director, Advisor	Factory manager, chief engineer of the whole plants, then	Manufacture of mining, civil eng'g, iron mfg., chemical machineries, & boiler mfg. (Tokyo & Kawasaki City)
1 Sept. 1943	Kokura Seiko K.K. (the former Asano Hea- vy Ind'l Co., Ltd)	Non-offi- cial sta- ff mem- ber, Director	Superintendent of iron mfg. machin- eries, Factory manager of Fuchi- hobe Plant, now inactive service	Iron & ste- el indust- ry, manu- facture of agricul'l, civil eng'g, mining ma- chineries, rolling stock, oil engine. (Tokyo, Kokura, Hamamatsu & Kanagawa Pref.)
27 June. 1945				
20 May. 1946	Koseikai Hospital, foundational juridical per- son	Director	Monthly meeting	Hospital; Sagamihara- machi, Kanagawa Pref.



Additional Statements

1) Name and stock-holding % of stock-holders owing 10% or more of the total stock of the company:

a. At the time of assumption:

Asano Central Co., Ltd. 27%  
Kanto Steel Mfg. Co., Ltd. 10%

b. At present:

Asano Central Co., Ltd. 14%  
H.C.L.C. 10%

2) Name, position and dates of appointment and retirement of other officials during the period when & served in the Kokura Seiko K.K.:

<u>Name</u>	<u>Position</u>	<u>Assumed</u>	<u>Retired</u>
Soichiro Asano	Hon. President	28 June 1945	10 Dec. 1945
Hachiro Asano	Pres. & Director	11 Feb. 1944	30 Apr. 1946
Tametsugu Nakamura	"	30 Apr. 1946	
" "	Director	11 Feb. 1944	30 Apr. 1946
Kaname Suekane	"	"	24 Dec. 1946
Yoshio Asano	"	"	30 Apr. 1946
Ryozo Asano	"	7 Dec. 1918	10 Dec. 1945
Osa Takakura	"	11 Feb. 1944	15 May 1946
Mosaburo Iwo	"	28 June 1940	
Kishiro Tsuchida	"	"	
Kaichi Iohara	"	11 Feb. 1944	
Zai Kimura	"	28 Dec. 1939	24 Dec. 1945
Shuichi Kada	"	11 Feb. 1944	24 Dec. 1946
Takuji Shiraishi	"	27 June 1942	"
Masanoju Ito	"	24 Dec. 1945	20 Mar. 1946
Katsumi So	"	29 June 1946	
Isao Ishibe	"	"	
Yazo Noguchi	Auditor	20 Dec. 1933	24 Dec. 1946
Shu Masugi	"	11 Feb. 1944	"
Toyotoshi Nakayama	"	24 Dec. 1946	
Ko Oka	"	"	6 Nov. 1947



十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥會社と財閥又は財閥直系會社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有無

(一) 明文の取極の有無

なし

(二) 本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無

申請理由書に記載の通り



Page 5

11. At the time of your assumption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangement existed in writing.

None

b. Details of circumstances under which you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

Same as stated in the Application submitted in the attached documents.



昭和二十三年四月二十日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚偽又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名

吉野有造





Page 6

12. Date

12 June 1948

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and complete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire will subject me to penalty in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Signature

*Yuzo Yoshimura*





491

淺野

APPROVED June 22 1948  
承認 昭和23年6月22日

APPLICATION FOR APPROVAL ON THE  
FACT THAT THE APPLICANT DOES NOT  
COME UNDER OFFICIALS CONNECTED  
WITH THE ZAIBATSU

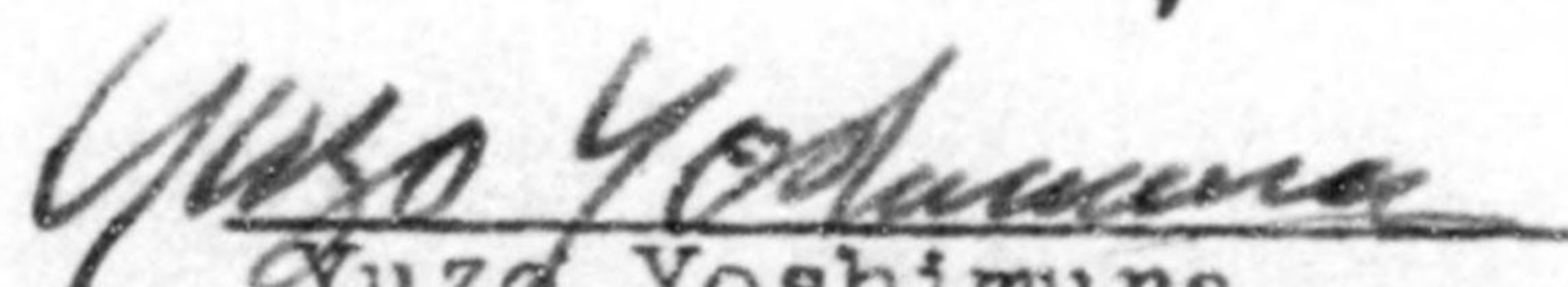
Misao Ueda

To: Mr. Hitoshi Ashida, Prime Minister

From: Yuzo Yoshimura, Director of the Kokura Seiko K. K.

Date: 12 June 1948

In accordance with the provisions of Article 6 and 7 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control, I herewith submit the Application stating reasons, Attached Documents and the answers for the Questionnaire, and apply for approval on the matter that the applicant does not fall within the purview of officials connected with the Asano Zaibatsu.

  
Yuzo Yoshimura

Director  
Kokura Seiko K. K.



APPLICATION STATING REASONS

Since June 26, 1945, I assume the position of a director of the Kokura Seiko K. K., designated as the indirect affiliated company of the Asano Zaibatsu in accordance with the Article 2 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control and the annexed table No.3, Article 2 of the regulations for enforcement of the said law.

It may be deemed as if I were connected with the Asano Zaibatsu provided in Article 3 of the said law; in fact, however, I have complete reasons prescribed in No.2, Section 1, Article 6 and Section 1, Article 7 of the said law. I hereby apply for approval on the matter, therefore, that I have no connection with the Asano Zaibatsu regarding my assumption of the position of a director of the Kokura Seiko K. K..

Reasons based upon No.2, Section 1, Article 6 and Section 1, Article 7 of the said law are as follows:

(1). To deem as if I had connection with the Asano Zaibatsu regarding my assumption of the position of a director of the Kokura Seiko K. K. without thorough consideration of the circumstance at that time, is evidently unreasonable and unjust.

On June 26, 1945, I assumed the position of a director, but there existed neither the arrangement nor the fact that the previous approval was obtained from the Asano Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate.



I am an engineer, graduated from the Osaka Higher Technical College in July 1912. For the last 32 years, I had been in service as an engineer and completely discharged my duties as an engineer, namely:

Sept. 1912 to Jan. 1916	Assistant engineer, Kawasaki Shipyard
Feb. 1916 to May, 1937	Engineer, Yokohama Shipyard
June, 1937 to Aug. 1943	Engineer, Chief engineer, Director, Managing director and Technical advisor, Yokoyama Industrial Co.

And in Sept. 1943, I entered in the Kokura Seiko K. K. as a non-official engineering staff; in June 1944, formally entered as a staff of the company and was appointed to the factory manager of Fuchinobe Factory; and in June 1945, was elected to the office of a director.

The circumstances under which I assumed the position of an official of the Kokura Seiko K. K. are as follows:

(a). At the time when I assumed the official position, there were four vacancies among directors, and it was urgently necessary to fill up the vacancy.

(b). Then, a tendency was there in the company of selecting officials among employees.

(c). My assumption of the office, I believe, is mainly due to the fact that I was a senior member among the employees as well as the chief of Fuchinobe Factory.

As described above, regarding my assumption of the official position, no previous approval was obtained from the Asano Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate.



(2). Even taking into consideration of the circumstances under which I discharged my duties during the period I assumed the official position, it is evidently unreasonable and unjust to arrive at a conclusion that I had connection with the Asano Zaibatsu.

My factory managership, even after I assumed the position of a director, remains unchanged; in fact, no change occurred upon the duties of my business functions. The charge I have now is the management of the factory as well as the technical supervision of the production. These functions are just the same as I was in charge as an ordinary staff of the company. Thus, I have never participated in any business management of the company; and I have ever attended the monthly meeting of directors only three times after the war ended. My official position, in consequence, was no more than a mere name.

(3). I have no family relationship with the persons designated as the Asano Zaibatsu nor with the Zaibatsu family members. The above proof is clearly shown in the attached copy of a census register.

(4). I never held more than four positions of officials of the Asano Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate simultaneously; and assumed no other position than the director of the Kokura Seiko K. K.



Contents of Attached Documents

- (1). Testimonial stated by Ryoze Asano, Director of the Asano Central Co., Ltd.
- (2). Testimonial stated by Kumeji Katada, Chief of General Affairs Department of the Kokura Seiko K. K.
- (3). Attached Copy of Census Register.



TESTIMONIAL (1)

I hereby declare to the best of my knowledge that:

1. Yuzo Yoshimura, Director of the Kokura Seiko K. K., has no family relationship with the persons designated as the Asano Zaibatsu nor with the Zaibatsu family members.
2. Regarding the position of a director of the said company assumed by Yuzo Yoshimura, there exists neither the arrangement nor the fact that the previous approval was obtained from the Asano Zibatsu or the Asano Central Co., Ltd.
3. Yuzo Yoshimura never held more than four official positions of the Asano Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate simultaneously; assumed no other position than the director of the Kokura Seiko K. K.

I hereby certify that the above statement is true and correct.

Dated 10 June 1948

*Ryozo Asano*

Ryozo Asano

Director  
Asano Central Co., Ltd.



TESTIMONIAL (2)

To the best of my knowledge I declare that:

I entered in the Kokura Seiko K. K. on 4 Dec. 1939, and am now the chief of the department of general affairs.

1. Yuzo Yoshimura assumed the position of a director of the Kokura Seiko K. K. on 26 June 1945. In Sept. 1943, he took charge of technical phase as a non-official staff; in June 1944, formally entered in the company and was appointed to the factory manager of Fuchinobe Factory. Even after he assumed the official position, he held the post of the factory manager, so that, the duty was just the same as ever before. Thus, he hardly participated in the business management of the company.

2. At the time when he assumed the official position, there was the vacancy of four directors, and it was urgently necessary to fill up. Then, a tendency toward selection of officials among employees was prevailing in the company; and he was a senior member among the employees.

I hereby certify that the above statement is true and correct.

Dated 10 June 1948

  
Kumeji Katada

Chief of the General  
Affairs Department  
Kokura Seiko K. K.



Attached Copy of Census Register (3)

1. Place of Register: No.400, Tsurumi-machi, Tsurumi-gun,  
Yokohama City.
2. Head of Family: Yuzo Yoshimura.
  - a. The third son of the late Kotaro Yoshimura, father, and the late Sei Yoshimura, mother.
  - b. Born on 15 Dec. 1890.
3. Wife: Koto Yoshimura, married to Yuzo Yoshimura 1 Feb. 1918.
  - a. The first daughter of Tokutaro Kunita, father, and the late Chika Kunita, mother.
  - b. Born on 8 Feb. 1895.
4. The eldest son: Hiroshi Yoshimura.
  - a. Born on 3 July 1918.
  - b. Married to Setsuko Kawakita, 12 June 1945.
5. The eldest daughter: Hideko, born 8 Oct. 1922.
6. The second daughter: Fusako, born, 20 Apr. 1925.
7. The second son: Akira, born 15 Sept. 1927.
8. The third son: Koichi, born 16 Oct. 1931.
9. The third daughter: Yoshiko, born 22 Oct. 1934.
10. The fourth son: Isao, born 17 Oct. 1936.
11. The fourth daughter: Fuaiko, born 5 Sept. 1943.
12. The fifth daughter: Noriko, born 5 Sept. 1943.
13. Wife of the eldest son, Hiroshi: Setsuko Yoshimura.
  - a. The third daughter of Fukusaburo Kawakita, father, and Midori Kawakita, mother.
  - b. Born on 31 Aug. 1926.
14. The grand son; Kotaro Yoshimura.
  - a. The eldest son of Hiroshi Yoshimura, father, and Setsuko Yoshimura, mother.
  - b. Born on 20 July 1946.









住友

APPROVED June 22 1948  
承認 昭和23年6月22日

NAME YUI ISAMU

No. 511

Name of Company Misao Ueda

個人調査書

(記載上の一般的注意)

- 一、本調査書は、三通提出しなければならない。
- 二、調査書は、日本文及び英文で記入する。その場合、英文記載事項は對應頁の日本語に照應するものとする。日英兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。
- 三、記載事項は、楷書(英文の場合は大文字活字體)で明瞭に記入しなければならない。
- 四、各記載事項は、空白のままにしないよう正確に且つ良心的に記入しなければならない。
- 五、各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。
- 六、記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、補助紙を用い、「補助紙に続く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。
- 七、この調査書の重要な事項について虚偽の記載をし又は事實をかくした記載をした者は、財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられる。

會社 第 號

氏名

由井 敢



個人調査書

一、姓名（振假名をつけること）

由井 教

二、從來使用し又は一般に通用している他の名稱（通稱、筆名等）

教書事項なし

三、生年月日（年齢数え年）

明治三十七年三月二十日（教、年四五）

四、出生地（都道府縣）

島根縣

五、現住所（略記しないこと）及び電話番号

東京都品川区<sub>下</sub>大崎町三丁目三一番地<sub>二</sub>（電話なし）

六、本籍地（略記しないこと）

兵庫縣芦屋市川西町二八番地



Page 1

Questionnaire

1. Name (In full).

YUI ISAMU

2. Other names which you have used or by which you have been known.  
(alias or penname).

NONE

3. Date of birth (age).

20 MAR. 1904 (45)

4. Place of birth (prefecture).

SHIMANE PREF.

5. Present address (in full) and telephone number.

2-31 2-CHOME SHIMO-OSAKI-MACHI  
SHINAGAWA-KU TOKYO-CITY (TEL. NONE)

6. Permanent address (in full).

28 KAWANISHI-CHO ASHIYA-CITY  
HYOGO PREF.



七、現に保有し又は就こうとする財閥、制限、從屬又は關係會社における役員としての地位

(一) 會社の名稱及び財閥系統(昭和二十年九月二日以降稱號變更があつた場合は舊稱號を含む)

住友電氣工業株式會社

住友系統

(二) 財閥會社、制限會社、從屬會社又は關係會社の區分(財閥會社の場合には更に直系、準直系又は傍系の區分)

財閥直系會社

(三) 地位

取締役

(四) 就任の豫定日

該當事項なし

八、前項の他本人の保有するすべての身分及び職業

該當事項なし

九、財閥としての指定者との親族關係

(一) 關係の有無及び有りとすればその詳細(財閥同籍者との親族關係を含む)

該當事項なし

(二) 指定者か指定された日において指定者同一戸籍内にあつたことの有無

該當事項なし



Page 2

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.  
SUMITOMO LINEAGE

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

ZAIBATSU DIRECT AFFILIATE COMPANY

c. Position

DIRECTOR

d. Scheduled date of assumption of the position.

NONE

8. All other positions and professions which you hold now.

NONE

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (including relationship with the Zaibatsu family members.)

NONE

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

NONE



七、職業の履歴

註一、本欄の會社團體とは財閥會社に限らずあらゆる會社團體を含むものとし、團體中特に組合、協會、協議會等の經濟團體については詳細に記入すること

註二、職務内容に關し本人の地位から當然豫想せられる職務を事實上擔當しては本人が實際に擔當していた職務内容及び本人に代わり當該地位の管轄たるべき職務を事實上擔當していた者の氏名を記入すること

註三、本人が役員として又は役員の待遇の地位にて勤務した會社が財閥會社たる場合には、左の事項を附記すること

- (1) 本人の役員としての就任及び退任の時に於ける當該會社の株式の割以上の所有者の氏名及び持株率
- (2) 本人が勤務した期間における他の役員の氏名、地位及び就任退任年月日

就職及び退職日附	會社團體等の名稱	地位(職員たる場合を含む)	職務内容(詳細に)	會社團體等の事業内容及び所在地
大三四一	住友電氣工業株式會社	高野部販賣係員	製品の販賣事務	各種電線電纜、工具、金具等の製造並に販賣 大阪市此花区思兼島町五丁目
昭四八一	全	營業部購買課長	需要物件の調達	
一八三三	全	計部副課長兼 林部長營業部購買課長	資材の調査申請事務及び調達と 主管し副長として担当事務に付 部長の輔佐を為す	
一九八一	全	營業部副課長兼 營業部長資材課長	諸團體(團體)全社関係事務及び資 材申請、調達、受領、保管事務と 主管し副長として担当事務に付 部長の輔佐を為す	
二〇一一	全	營業部副課長兼 資材課長	資材申請、調達、受領及び保管事務と 主管し副長として担当事務に付 部長の輔佐を為す	
二〇二九	全	營業部勤務 東京駐在	東京方面に於ける營業部関係 事務	
二二一一	全	東京支店長	東京方面に於ける諸般事務の管理	
三二二九	全	取締役 東京支店長	取締役会に於ける重要事項の議定 並に東京方面に於ける諸般事務の管理	
一八〇二	昭和製鋼株式會社	取締役	金田社長との個人関係により、名目的に 名義を退したに止る	ワシントン州の製造販賣 大塚府東北郡和泉町府中一〇六
一九六一	泉電線株式會社	監査役	村井常任監査役であり何等の職務執行 せず(也)に止る	電線製造販賣 堺市昭和通り五丁



二〇二九一	今	營業部勤務 東京駐在	東京方面に於ける營業部関係 事務
二二一一一	今	東京支店長	東京方面に於ける諸般事務の管掌
三三二九一現在	今	取締役 東京支店長	取締役兼任に於ける重要事項の決定 並に東京方面に於ける諸般事務の管掌
一八一〇二一三三二	昭和製鋼株式会社	取締役	金田社長との個人関係により、名目的に 名儀を出したに止る
一九六一九一三七一三	泉電線株式会社	監査役	村井常任監査役であり何等業務執行 せず(他に上席派遣役員数名あり)
二〇六三〇一三一一五	朝日金屬精工株式会社	監査役	別紙承認申請中あり
二〇〇三〇一三六三七	大阪セメント工業株式会社	監査役	就任後僅か一月で東京駐勤となり 役員會にも出席せず
二二二〇一三二二五	株式会社昭和會館	監査役	電線同業八社所有の電力形式の會館 組織としたもの從つて名目的に在籍に過ぎ ない
二二二七一三二二七	昭和電線製造株式会社	取締役	東京系経営に關係せず是れ全く名目 住友の從屬會社に非ず名儀のみ
二五二一三二二五	鐵道電氣工業株式会社	取締役	松平一家の同族會社住友に經營に關 與せず名譽的名儀のみ
三六三〇一三二二五	藤倉電線株式会社	取締役	

註三 (イ) 本人が役員地位にて勤務せる財閥会社  
朝日金屬精工株式会社

(イ) 株式の割以上の所有者の氏名及持株率

[I] 就任時

住友電氣工業株式会社 九〇%  
岸和田煉瓦工業株式会社 一〇%

[II] 退任時

右に全し

註三 (ロ) 本人が役員地位にて勤務せる財閥会社  
住友電氣工業株式会社

(イ) 株式の割以上の所有者の氏名及持株率

[I] 就任時 (昭和二〇年持株整理委員會に株式譲渡)

住友本社 二四・三% (終戦時)  
I.S.E.及ファミリー 一三% (昭和八六年度處理)

[II] 退任時

該当事項なし

(2) 本人が勤務せる期間に於ける役員地位の氏名  
地位及び就任退任年月日  
(印住友電氣よりの派遣役員)

(2) 本人が勤務せる期間に於ける役員地位の氏名  
地位及び就任退任年月日



(1) 株式の1割以上の所有者の氏名及持株率

[I] 就任時

住友電気工業株式会社 九〇%

岸和田煉瓦工業株式会社 一〇%

[II] 退任時

右に全し

(2) 本人の勤勞セリ期間に於ける役員の氏名  
地位及び就任退任年月日  
(印信及電氣より承遺役員)

役員氏名	地位	就任退任年月日
越馬 和吉郎	専務取締役	七、七、八一—三、八、三六
三宅 省三郎	監査役	一七、七、三一—二〇、三、一
寺尾 正通	常務取締役	一八、三、三一—現在
金納 源十郎	取締役	一九、三、三〇—三、三、三九
増田 照	取締役会長	一九、三、三〇—三、三、三六
武石 雄三	取締役	二〇、六、三〇—三、三、二五
本人	監査役	二〇、六、三〇—三、三、二五

(1) 株式の1割以上の所有者の氏名及持株率

[I] 就任時 (昭三三、三、三〇) 持株整理委員会に株式譲渡

住友本社 二四、三% (終戦時)

I.S.E. 及 プラム 一三% (昭三六、六、一六 放棄処理)

[II] 退任時

該当事項なし

(2) 本人の勤勞セリ期間に於ける役員の氏名  
地位及び就任退任年月日

役員氏名	地位	就任退任年月日
岸 要	取締役	一九、三、二八
	常務取締役	二〇、二、二九
	専務取締役	二二、二、二二
	社長	二二、六、二八—現在
北川 一榮	取締役	二二、二、二八
	常務取締役	二二、二、二二
	専務取締役	二二、六、二八—現在
香川 修一	取締役	二二、二、二八
	常務取締役	二二、二、二二—現在
武石 雄三	取締役	二二、二、二八
	常務取締役	二二、二、二二—現在
岩垂 邦雄	取締役	二二、二、二八—現在
宇佐美 正祐	監査役	二〇、二、二九—現在
平佐 周三	監査役	二一、五、二九
	常務取締役	二一、八、三〇—現在
高洲 紀雄	取締役	二二、二、二九—現在
大庭 忠夫	取締役	二二、二、二九—現在
平野 横男	取締役	二二、二、二九—現在
三宅 省三郎	取締役	二二、二、二九—現在
本人	取締役	三三、二、二九—現在



Page 2

7. Position of official in company which you hold or for which you are under consideration.

a. Name of company and the lineage of Zaibatsu where the company belongs. (In case name of the company has been changed after 2 September 1945 the former name will also be given.)

SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.

SUMITOMO LINEAGE

b. Classification of Zaibatsu, restricted, subsidiary or connected company (in the case of Zaibatsu company, the classification of the direct affiliate, indirect affiliate or associate company will also be given.)

ZAIBATSU DIRECT AFFILIATE COMPANY

c. Position:

DIRECTOR

d. Scheduled date of assumption of the position:

NONE

8. All other positions and professions which you hold now.

NONE

9. Family relationship with the persons designated as Zaibatsu.

a. Existence or not of the relationship and its details, if any. (including relationship with the Zaibatsu family members.)

NONE

b. Whether or not you were on the same family register with the designated persons on the day of their designation.

NONE



10. Chronological record of profession and employment.

Note 1: "Organization or company" mentioned in this column include any organization or company other than Zaibatsu company. With reference to organizations, relationship with economic organizations such as union, association or conference etc. will particularly be given in detail.

Note 2: In case you did not, in fact, handle duties for which you have been authorized, duties and powers which you actually handled and name of the person who dealt with duties originally authorized for you will be given.

Note 3: With reference to the Zaibatsu company where you served as official or as a person accorded with the status of official, the following entries are additionally required.

- a. Name and stock-holding percentage of stock-holders owning 10 per cent or more of the total stock of the company at the time of your assumption of office and retirement.
- b. Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when you served.

Dates of employment and retirement.	Name of company or organization where you served.	Status of the position (including position as ordinary personnel.)	Duties and powers (in detail).	Substance of business of organization or company where you served and its location.



WEBER IN WAVE  
 NA ENLIGHTENED  
 PART IN MIND

DATES OF EMPLOYMENT AND RETIREMENT	NAME OF COMPANY OR ORGANIZATION WHERE YOU SERVED	STATUS OF THE POSITION (INCLUDING POSITION AS ORDINARY PERSONNEL)	DUTIES AND POWERS (IN DETAIL)	SUBSTANCE OF BUSINESS OF ORGANIZATION OR COMPANY WHERE YOU SERVED AND ITS LOCATION
4 APR. 1924-	SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.	SALESMAN, COMMERCIAL DIV.	FUNCTIONS CONCERNING SALE OF PRODUCTS	MANUFACTURE AND SALE OF ELECTRIC WIRE, CABLE, TOOL AND METALIC WIRE 60 OKIJIMA MINAMI-NO-CHO, KONOHANA-KU, OSAKA CITY.
1 AUG. 1939	"	CHIEF OF PURCHASING SEC., OF BUSINESS DIV.	MANAGEMENT OF BUSINESS CONCERNING PURCHASE OF MATERIALS	"
20 MAR. 1943	"	ASST. MANAGER OF PLANNING DIV., CONCURRENTLY CHIEF OF MATERIALS SEC. AND CHIEF OF PURCHASING SEC., BUSINESS DIV.	AS ASST. MANAGER, ASSISTS AND ACTS FOR MANAGER AS CHIEF OF SEC., MANAGES BUSINESS CONCERNING PURCHASE, INVESTIGATION AND APPLICATION OF MATERIALS	"
12 AUG. 1944-	"	ASST. MANAGER OF BUSINESS DIV. CONCURRENTLY CHIEF OF PLANNING SEC. AND CHIEF OF MATERIALS	AS ASST. MANAGER, ASSISTS AND ACTS FOR MANAGER, AS CHIEF OF SEC., MANAGES BUSINESS CONCERNING VARIOUS INVESTIGATION, ASSOCIATED COMPANY OR ORGANIZATION, APPLICATION, PURCHASE, DELIVERY AND STORING OF MATERIALS	"
1 JAN. 1945-	"	ASST. MANAGER OF BUSINESS DIV. AND CONCURRENTLY CHIEF OF MATERIALS SEC.	AS ASST. MANAGER, ASSISTS AND ACTS FOR MANAGER, AS CHIEF OF SEC, MANAGES BUSINESS CONCERNING PURCHASE, APPLICATION, DELIVERY AND STORING OF MATERIALS	"
29 NOV. 1945-	"	MEMBER OF COMMERCIAL DIV. RESIDES IN TOKYO	ENGAGES IN BUSINESS CONCERNING COMMERCIAL DIV. IN TOKYO DISTRICT.	"
1 JAN. 1946-	"	MANAGER OF TOKYO OFFICE	MANAGES TOKYO OFFICE IN GENERAL	"



1 JAN. 1946-	"	MANAGER OF TOKYO OFFICE	MANAGES TOKYO OFFICE IN GENERAL	
29 NOV. 1947 -PRESENT	"	DIRECTOR CONCURRENTLY MANAGER OF TOKYO OFFICE	AS DIRECTOR, CONFERS AND AGREES UPON MAJOR SUBJECTS AT DIRECTORS' MEETING AS MANAGER OF TOKYO OFFICE, AS STATED ABOVE	"
11 OCT. 1943 - 11 MAR. 1946	SHOWA SEIKO CO., LTD.	DIRECTOR	INSTALLED BUT IN NAME FOLLOWING PERSONAL RELATIONSHIP WITH PRESIDENT KANEDA.	MANUFACTURE AND SALE OF WIRE ROPE, 1060 FUCHU, ISUMI-CHO, SENHOKU-GUN, OSAKA PREF.
19 JUNE 1944 - 13 JULY 1946	ISUMI DENSEN CO., LTD.	AUDITOR	STANDING AUDITOR HAVING BEEN IN OFFICE, I HAVE EXERCISED NO PRACTICAL DUTIES.	MANUFACTURE AND SALE OF ELECTRIC WIRE 5-CHO SHOWA-DORI SAKAI CITY.
30 JUNE 1945 - 15 JAN. 1946	ASAHI KINZOKU SEIKO CO., LTD.	AUDITOR	(STATED IN A SEPERATE PAPER) I HAVE NEVER ATTENDED ANY MEETING OF OFFICERS.	MANUFACTURE, WORKING UP AND SALE OF ACCESSORIES OF ELECTRIC WIRE ISONO-UEMACHI, 971 KISHIWADA CITY
26 OCT. 1945 - 27 JUNE 1946	OSAKA DIAMOND KOGYO CO., LTD	AUDITOR	TRANSFERRED TO TOKYO IN ONLY A MONTH AFTER INSTALLATION, IN THE MEANTINSE I HAVE NEVER ATTENDED ANY MEETING OF OFFICERS.	WORKING UP AND REPAIR OR DIAMOND TOOLS 80-2 OTORI-KITA SAKAI CITY
20 FEB. 1946 - 15 NOV. 1946	KONWA KAIKAN CO., LTD.	AUDITOR	THIS IS A BUILDING OWNED BY EIGHT FELLOW-CABLE MANUFACTURERS, WHICH HAS BEEN INCORPORATED INTO A JOINT STOCK COMPANY, CONSEQUENTLY MY PLACEMENT ON THE BOARD WAS ONLY NOMINAL.	LEASE OF REAL ESTATE 10-10, 3 CHOME TSUKIJI KYOBASHI TOKYO.
27 FEB. 1946 - 17 NOV. 1946	SHOWA ELECTRIC WIRE AND CABLE CO., LTD.	DIRECTOR	I TOOK NO PART IN MANAGEMENT BUT WAS LINED UP IN NOTHING BUT NAME.	MANUFACTURE AND SALE OF ELECTRIC WIRE AND CABLE 2482, 3 CHOME, HIGASHI WATARIDA KAWASAKI CITY.
21 MAY 1946 - 25 NOV. 1946	TETSUDO DENKI KOGYO CO., LTD.	DIRECTOR	NONE OF SUMITOMO ASSOCIATE COMPANIES, NOMINAL INSTALLATION.	ELECTRIC WORK CONTRUCTOR ON RAILWAY 4 DOHO-CHO, DAITO-KU TOKYO CITY.
30 JUNE 1946 - 15 NOV. 1946	EUIKURA ELECTRIC WIRE, CO., LTD.	DIRECTOR	A FAMILY COMPANY OF THE MATSUMOTO'S; SUMITOMO TOOK NO PART IN MANAGEMENT; MY INSTALLATION WAS MERELY IN NAME.	MANUFACTURE AND SALE OF ELECTRIC WIRE AND CABLE 4-1 HIRAHTSA-CHO KOTO-KU, TOKYO CITY.



Note 3.

- (1) The Zaibatsu company where the person in question served as official

Asahi Kinzoku Seiko K.K.

(Asahi Metal Industries, Ltd.)

- (a) Name and stock-holding percentage of stock-holders owing 10 percent or more of the total stock of the company at the time of assumption of office and retirement.

1. At the time of assumption of office

Sumitomo Electric Industries, Ltd. 90%

Kishiwada Renga Mengyo K.K. 10%

(Kishiwada Brick and Cotton Industry Co.)

2. At the time of retirement

As stated above

- (b) Name, position and dates of appointment and retirement of other officials of the company during the period when the person in question served.

NAME OF OFFICIALS	POSITION	DATES OF APPOINTMENT AND RETIREMENT
THE PERSON IN QUESTION	AUDITOR	30 JUNE 1945 - 15 <del>DEC.</del> JAN. 1946
KOSHIBA WAKICHIRO	MANAGING DIRECTOR	28 JULY 1942-26 AUG. 1946
MIYAKE SHOZABURO	AUDITOR	28 JULY 1942-1 DEC. 1945
TERAO MASAMICHI	DIRECTOR	28 DEC. 1943 -
	STANDING DIRECTOR	10 JAN. 1945-PRESENT
KINNO GENJURO	DIRECTOR	30 MAR. 1944-29 DEC. 1947
MASUDA HIROMU	COUNSELLOR	28 JULY 1942 -
	CHAIRMAN	15 DEC. 1944-26 DEC. 1946
TAKIISHI YUZO	DIRECTOR	30 JUNE 1945-15 NOV. 1946

- (2) THE ZAIBATSU COMPANY WHERE THE PERSON IN QUESTION SERVED



## SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.

(A) NAME AND STOCK-HOLDING PERCENTAGE OF STOCKHOLDERS OWING 10 PERCENT OR MORE OF THE TOTAL STOCK OF THE COMPANY AT THE TIME OF ASSUMPTION OF OFFICE AND RETIREMENT.

## 1. AT THE TIME OF ASSUMPTION OF OFFICE

(ON OCT. 16, 1946 TRANSFERRED THE SHARES TO H.C.L.C)

SUMITOMO HONSHA, LTD. 24.3% (AS AT PRESENT THE END OF WAR)

I.S.E. AND FULLIAM 12% (MAY 1943 DISPOSITION OF BELLIGERENT PROPERTIES)

## 2. AT THE TIME OF RETIREMENT

NONE

(B) NAME, POSITION AND DATES OF APPOINTMENT AND RETIREMENT OF OTHER OFFICIALS OF THE COMPANY DURING THE PERIOD WHEN THE PERSON IN QUESTION SERVED.

NAME OF OFFICIALS	POSITION	DATES OF APPOINTMENT AND RETIREMENT
THE PERSON IN QUESTION	DIRECTOR	29 NOV. 1947 - PRESENT
Kishi Kaname	Director	28 Feb. 1944
<del>S</del>	Standing Director	29 Nov. 1945
	Managing Director	22 Feb. 1947
	President	28 June 1947 - Present
Kitagawa Kazue	Director	28 Nov. 1946
	Standing Director	22 Feb. 1947
	Managing Director	28 June 1947 - Present
Kagawa Shuichi	Director	28 Nov. 1946 -
	Standing Director	22 Feb. 1947 - Present
Takeishi Yuzo	Director	28 Nov. 1946 -
	Standing Director	22 Feb. 1947 - Present
Iwadare Kunio	Director	28 Nov. 1946 - Present
Usami Masasuke	Auditor	29 Nov. 1945 - Present
Hirasa Shuzo	Auditor	29 MAY 1946 -
	Standing Auditor	20 Aug. 1946 - present
Takasu Norio	Director	29 Nov. 1947 - Present
Oba Tadeo	Director	29 Nov. 1947 - Present
Hirano Yoshio	Director	29 Nov. 1947 - Present
Miyake Shozaburo	Director	29 Nov. 1947 - Present



十一、本人の役員就任當時その勤務した財閥會社と財閥又は財閥直系會社との間に役員としての就任についての事前承認を必要とする旨の取極の有無

(一) 明文の取極の有無

なし

(二) 本人の役員としての就任の事情の詳細、特にその就任につき財閥又は財閥直系會社が關與した事實の有無

(一) 就任したのは昭和二十年六月三十日であつて、当該期間向は僅か二月間の短期向である

(二) 監査役は従来二名置と事になつて居たがその頃偶々一人の監査役竹原康夫氏の辞任を見たので豫而朝日金屬精工株式會社とは別業の席かつた私が全社の希望によつて、その後任として委嘱された。然し當時私は住友電氣工業株式會社大阪本工場にあつて資材及び倉庫關係を担当して居た際に、空襲爆撃の前後處置復旧対策等に全力を傾注し、奔命して居た際として到底兼務困難であつたのみならず、經理方面には充分経験がなかつたので、單に定足数を充たす為名儀文と云ふ事で一應形式的に名を列する事となつた。

(三) 住友電氣からは常務の増田 照氏が取締役會長を兼務し、越馬和吉郎氏が専務取締役として常勤し、夫々住友電氣の利益代表者として重要業務の執行にあつて居た。派遣役員としては他にも上席役員があつて私は全社代表の資格を有つて居たかつた。前述の通り本務に忙殺されて監査役としての職務は行へなかつたし又事実行けなかつた。

(四) 従つて遂に一回も重役會に出席せず、業務の監査も行はず、全く名目のみを終つたのである。



11. At the time of your assumption of office as official, whether or not the arrangement that the previous approval be obtained from the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate regarding assumption of the position of official existed between the Zaibatsu company where you served and the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates.

a. Whether or not the arrangement existed in writing.

NONE

b. Details of circumstances under which you assumed the position of official; particularly whether or not the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliate was concerned in approving your assumption of office.

a) It was June 30th, 1945 that I assumed an office and therefore my tenure of office coming under the Article of the Law in question is only two months.

b) It happened that one of the auditors, Mr. Y. Takehara, <sup>(Kagehisa Lineage)</sup> resigned and I was asked to succeed him by Asahi Metal Industries with whom I had been very familiar. However, at that time I was in charge of functions concerning materials and stores in Osaka Works of Sumitomo Electric Industries, Ltd., and was devoting all the energies in straightening things up after the air-raids and bombings, and in putting a rehabilitation plan into practice. Under these circumstances, it was quite impossible to take up an additional post with insufficient knowledge of accounting and my appointment was merely a nominal one in order to get a quorum.

c) Sumitomo Electric was represented by Mr. H. Masuda, Managing Director and Mr. W. Koshihara who respectively held the post as Chairman of the Board of Directors and Managing Director in Asahi. As representatives of Sumitomo interests they executed an important business of Asahi. There were some other officers of senior ranks and I did not hold a status to represent Sumitomo. Besides I was so busy in carrying out my duties in Sumitomo that I could not discharge my duties as auditor even if I intended to nor did execute them in practice.

d) I ~~did not~~ <sup>neither</sup> attend <sup>ed</sup> any officers' meeting nor inspected business of Asahi, auditor being a nominal post.



昭和二十三年六月一日

「この調査表の記載は眞實であり且つ完全であることを確言する、又私はこの調査表の重要な事項について虚偽又は事實をかくした記載があるときは財閥同族支配力排除法第三十一條の規定により處罰せられることを諒承してをる旨申し添える」

署名

由井 敬





Page 6

12. Date

1 JUNE 1948

13. I hereby certify that entries made in this questionnaire are true and complete. I further add that I understand that entries false or lacking full and complete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire will subject me to penalty in accordance with the provisions of Article 31 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Signature

*H. H. H.*





APPROVED June 22 1948  
承認 昭和23年6月7日

511

*Misao Ueda*

June 7, 1948

To the Prime Minister:

Application pursuant to Art.6 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control.

Pursuant to Art.6 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control, I hereby submit an application with documentary evidences, based on the circumstances and reasons set forth in the annexed, for your approval of my falling outside the category of appointees.

Applicant:

Name : Isamu Yui  
Address : 31-2, 2 chome, Shimoosaki, Shinagawa-ku, Tokyo-to.  
Profession : Director of Sumitomo Electric Industries, Ltd.

Applicant:

*Yui*

Isamu Yui



I. Post and tenure of office coming under Article 3, paragraph 2.

Auditor, Asahi Kinzoku Seiko Kabushiki-kaisha.  
(Asahi Metal Industries, Ltd.)

From June 30, 1945 to September 2, 1945

II. Reasons for application pursuant to Art. 6.

As described in the preceding paragraph, I come under item 1 of Art. 3, para.2 to be an appointee as a matter of form, but I am of a firm belief that I should, in no way, fall within the category of appointees in the light of the circumstances under which I took up and exercised my duties as an officer of Asahi Metal Industries, Ltd. as well as in view of my tenure of office coming under Law being as short as only two months. Therefore I hereby apply for your approval of my not being an appointee, stating in details the circumstances hereinafter.

(1) Circumstances under which I was installed in the post of officer of Asahi Metal Industries, Ltd.

It was on June 30, 1945, that is, just before the end of the war, that I assumed an office as auditor (not standing) of Asahi Metal Industries, Ltd. At that time, in the interests of Sumitomo Electric Industries, Ltd. Mr. Hiromu Masuda, then Standing Director, was on the Board of Asahi Co. as Chairman in addition to his said post in Sumitomo, and besides Mr. Wakichiro Koshiba was serving full-time as Managing Director. The former gentleman was in a position to execute important



businesses as the top-man-in-charge and the latter had charge of general management of the Asahi Company under the directions of the former.

Besides them, there had already been many other Sumitomo men on the Board, and I was neither qualified to represent the interests of Sumitomo nor was in such position in the light of my post and standing. On the top of that, I never exercised the very auditing during my tenure of office as auditor (please refer to the attached evidences.)

In Asahi Company it had been a usual practice to have two auditors, while in May 1945 one of the posts was vacated by the retirement of Mr. Yasuo Takehara <sup>of the Kagehisa lineage.</sup> A choice to fill the vacancy fell upon me in line with the wishes of Asahi as I incidentally had many acquaintances in Asahi. At that time I was kept too busy with my duties in Sumitomo Electric to care for others, but eventually I came to put my name on the Board on the understanding that it would be just for the sake of making up the quorum. Such being the case, my assumption of office in Asahi was simply a nominal matter, which could be understood from the fact that, as will be seen in the next paragraph, I never attended any meeting of the Board throughout my tenure of office and so far virtually not only did not, but also was not in a position to, participate in the business management of the Asahi Company at all.

Ref. Enclosure (1) : Written evidence produced by  
Mr. Wakichiro Koshiba, former  
Managing Director of Asahi  
Metal Industries, Ltd.



(2) Circumstances under which I exercised my duties.

As Asst. Manager of Business Division and concurrently Chief of Materials Branch, of Sumitomo Electric, I then took charge, as my main duties, of procurement, delivery and storage of materials, attending office in the Osaka Main Plant, and superintended many storehouses of raw materials. Located in the factory area of the western part of Osaka, the Osaka Main Plant was in danger of being hit by air-raiding. Therefore, in order to keep in safety large quantities of raw and other materials so as not to produce hitches on production, we had previously been planning a dispersion of those stuffs. At that time, I happened to get sick and was confined to my bed for more than three months. Somehow I managed to attend office in February 1945, when I found that little progress had been made in the said dispersion on account of absence of responsible person, difficulty in transportation and other various hitches. Therefore, to answer for as Chief of Materials Branch, I concentrated my energies on this matter; I gave myself up entirely to the dispersion of various raw and other materials of huge quantities, looking in person for warehouses in various places or bustling about for negotiation as to transportation etc. For several months thereafter I so busied myself that I had hardly a minute to call my own, well-nigh forgetting my sleep and food in this cause.

As air-raids intensified by and by we were pressed



pressed with a dispersion of production facilities themselves, and every energy was concentrated on this work by all the persons interested, of which I took partial charge, assisting Business Manager in investigation of unoccupied plants, arrangement of dispersed plants etc. And I devoted all my energies to my duties so far mentioned, abandoning all other business of no urgency and need.

In the meantime, the Osaka Main Plant unfortunately was attacked by air-raids in succession, three times in June, on the 1st, 15th and 29th, and once in July, on the 24th, which resulted in a burning-down and destruction of about half of production facilities and a greater part of storing houses which were under my jurisdiction.

It was at such an emergent juncture that I was installed in an office as auditor of Asahi Co. I was kept awfully busy in dealing with these air-raided storing houses and materials on the one hand and in expediting and urging the aforesaid dispersion in preparation for next air-raiding on the other. In such a way, I was so pressed by business day after day that I could not by any possibility concern myself with other matters, and in the meantime the war was over.

Under the circumstances, it was an absolute impossibility to me to take part in the execution of business as auditor in the Asahi Company during that period, and the fact was that I was lined up on the Board just titularly.



Even after the termination of the War, I continued to be busily engaged, day and night, in a number of works such as restoration from war damages, reconstruction of plants, taking measures for flood, etc. Thus, while in office as auditor I neither attended any meeting of the Board nor exercised even the auditing of books. So far, I enjoyed only a titular title, virtually exercising no duties at all with respect to Asahi Co.

Ref. Enclosure (1) Written evidence produced by  
Mr. Wakichiro Koshihara, former  
Managing Director of Asahi  
Metal Industries, Ltd.

(2) Written evidence produced by  
Mr. Kurajoshi Nishimura,  
Auditor of Asahi Metal Industries, Ltd.



ENCLOSURE (1)

June , 1948

To the Prime Minister:

Testimony

As I was in office as Managing Director of Asahi Metal Industries, Ltd. from July 1942 to July 1946, I have a best knowledge of the circumstances under which Mr. Isamu Yui was installed as auditor of the company, so I beg to testify, in the annexed, as to how the matter really stood then.

*W. Koshiba*  
Wakichiro Koshiba

Formerly Managing Director of Asahi  
Metal Industries, Ltd.

Address: 503-4, Senriyama-cho, Suita City,  
Osaka.



773012

In Asahi Metal Industries, Ltd. there had been a custom to have always two auditors, but one of the posts was vacated in May 1945 by the resignation of Mr. Yasuo Takehara. Thereupon it was required to fill the vacancy.

Thus we earnestly requested Mr. Isamu Yui to assume the post according to unanimous wishes on the part of the Asahi Co. as Mr. Yui, who was then in the position of Asst. Business Manager and concurrently Chief of Materials Branch, of Sumitomo Electric Industries, Ltd., had been an old acquaintance with the Asahi Company on the one hand and in our expectation of him, on the other, of some convenience and facility to be afforded since his charge in Sumitomo Electric was related to materials.

Just about that time, however, the Osaka Main Plant of Sumitomo Electric was visited with air-raids for several times, which caused the storehouses of which Mr. Yui had charge to suffer heavy damages. Under the circumstances he was absorbed in working out and carrying out measures of remedy and reconstruction, and consequently he declined to accept the appointment, but finally we borrowed his name with consent just for the sake of making up the fixed number of the Board.

Even after that, the plant where he was on duty was hit by more fierce air-raids, and he was busily engaged every day in dealing with the aftermath of those air-raids or with the issue of dispersion.

In the meantime we saw the war over, but, to make matters worse, the plant was flooded by a high-tide following a typhoon which visited the Kansai district immediately after the termination of the war, and it was heavily damaged being placed under water for about forty days. Mr. Yui was busily engaged, in



DECLASSIFIED BY: 11032 SEC. 5(E) AND 5(D) OR (E) NNDG # 773012

succession, in the task of reconstruction and rehabilitation of the damaged plant. But soon afterwards, that is, in November 1945, he was transferred to Tokyo. This being the case, he has never come to office during his tenure of office as auditor of Asahi Co. He did not ever attend any meeting of the Board and exercise even the auditing of books either. In this way he not only was totally unable to exercise his duties as auditor but also did not in fact. He eventually retired in such state of things.



ENCLOSURE (2)

June , 1948

To the Prime Minister:

Certificate

I certify it to be true that Mr. Isamu Yui, former Auditor of this company, neither attended any meeting of the Board nor exercised any auditing of books while in office as auditor from June 30, 1945 when he assumed the office to January 15, 1946 when he retired.

K. Nishimura.  
Kurajumi Nishimura

Auditor, Asahi Metal Industries, Ltd.

Address: 971, Isonokami-cho, Kishiwada City.





511

佳友

June 7, 1948

To the Prime Minister:

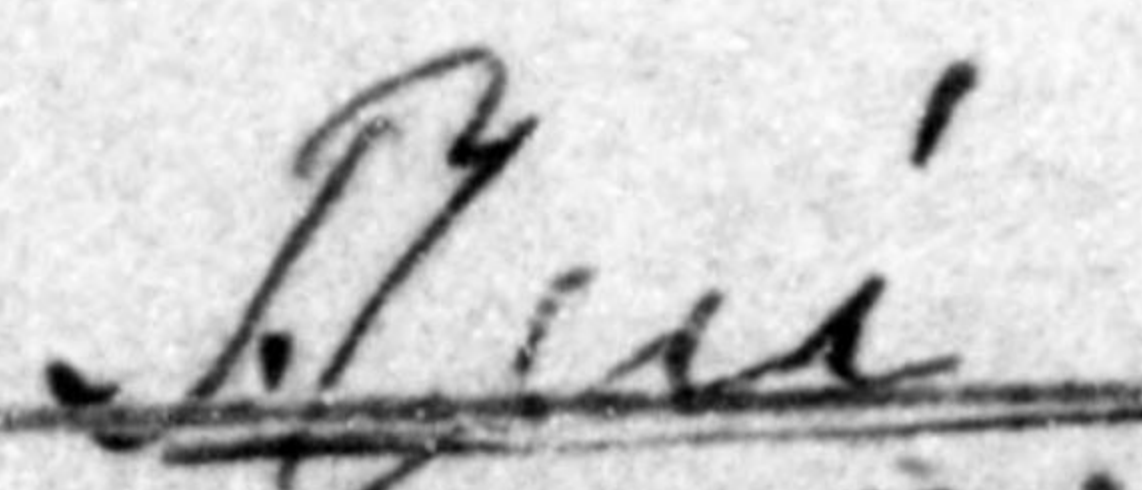
Application pursuant to Art.7 of the Law for  
Termination of the Zaibatsu Family Control

Pursuant to Art. 7 of the Law for Termination of the Zaibatsu Family Control, I hereby apply, based on the reasons set forth in the attached, for your approval of my not being an appointee.

Applicant:

Name : Isamu Yui  
Address : 31-2, 2 chome, Shimo-Osaki,  
Shinagawa-ku, Tokyo-to.  
Profession: Director of Sumitomo Electric  
Industries, Ltd.

Applicant:

  
Isamu Yui



I. Post and tenure of office coming under Art.3, Paragraph 2.

Auditor, Asahi Kinzoku Seiko Kabushiki-kaisha  
(Asahi Metal Industries, Ltd.)

From June 30, 1945 to September 2, 1945.

II. Reasons for application pursuant to Art. 7.

1) "That the subject person is not a spouse, parent, child, brother or sister including a spouse of such person, of persons belonging to the Zaibatsu or their family members."

None. I satisfy this condition in every way.

2) "That, with reference to any appointment to the position of official which the subject person occupied, there has never existed an arrangement with the Zaibatsus or the direct Zaibatsu affiliates that their previous approval should be obtained, or that should such arrangement have never existed, the subject person, on the occasion of his appointment, did not, in fact, obtain the previous approval of the Zaibatsu or the direct Zaibatsu affiliates."

None. I satisfy this condition in every way.

3) "That the subject person has, in fact, never exercised the authority or influence commensurate with or surpassing, in the case of his having been an official in the quasi-direct Zaibatsu affiliates, that of the standing director, and, in the case of his having been an official in the Zaibatsu associate companies, that of the highest responsible official."

None. I satisfy this condition because I virtually have never exercised the authority or influence mentioned therein as I was nothing but



auditor of a Zaibatsu associate company and moreover, throughout my tenure of office, there were Chairman (Mr. Hiromu Masuda) and Managing Director (Mr. Wakichiro Koshiha) in office respectively representing the interests of Sumitomo Electric Industries, Ltd.

- 4) "That the subject person has never held concurrently the positions of officials in Zaibatsu companies exceeding three positions in one time."

None. I satisfy this condition in every way.